

# VILÁG OSSZÁG

Kolozsvár,  
1947 január 20

Szerkesztőbizottság: **BENEDEK MARCELL, KACSÓ SÁNDOR, KÓS KÁROLY**  
Felelős szerkesztő: **BALOGH EDGÁR**

Hétjé  
IV. évfolyam, 16 szám

## Ma választ az új Lengyelország népe

A nemzetközi érdeklődés előterében a mai lengyel választás áll.

Mikolajcsik parasztpártja maga áll szemben a demokratikus pártok tömjével, amely mellett a két esztendő úgyszólván semmiből teremtet eredmény-sorozata is érv. A demokratikus blokk négy pártjának közös munkatervre az ország függetlenségének a megszilárdítását, a határok biztosítását, hároméves újjáépítő terv megvalósítását a a Szovjet-szövetséggel és a többi szláv állammal való barátság megőrzését és ápolását tűzi ki célul. A demokratikus pártok arcvonalának megerősödését jelenti a két munkaspárt közötti múlt év október 28-án létrejött egységfrontegyezmény is. A szerkesztő oldalán a demokratikus haladást gáncsolni akarás, az ipar államosítását, a földreformot akadályozó igyekezet áll a főmunkások sorában a pártja és a földalatti terrorszervezetek közötti, mind nyilvánvalóbbnak látszó, kapcsolatot.

A választás két nap különbséggel egybeesik a felszabadulásának második évfordulójával. A hitleri téboly akaratából akkor már csak hatalmas romhalom lengyel fővárost a Vörös Hadsereg 1945 január 17-én szabadította fel. Az országának a felszabadulása idején volt gazdasági képe körülbelül így vázolható: lerombolt s minden üzem- és nyersanyag nélküli ipar, csaknem teljes munkanélküliség, szétzilált kereskedelem, használhatatlanná dult s gördülőanyagától megfosztott vasut, éhező falvak, infláció alatt vergődő pénzügyi élet.

Dnyen a döntések között kezdődött az új Lengyelország hatalmas energiáról tanuskodó megépítése, amelynek a lendületét jelentékenyen megnövelte az 1945 április 21-én aláírt szovjet-lengyel barátsági és segélynyújtási megegyezés. Oszubka-Moravszki demokratikus kormány megkezdte a lengyel nemzeti felszabadító bizottság 1944 júniusában kiadott kihatványának a valórváltását: államosították a bankokat, a nagyipart, a folyami és a vasúti szállítást, s a feudális Lengyelországban valóságos forradalmi vívmányként, végrehajtották a földjártokreformot.

Lengyelország ma hatalmas műhely, melyben egy-két attal valóra épi munkának az eredményeit. A felszőlőzi koksztermelés elérte háború előtti teljesítményének a 60 százalékát. Alsószilázia termelése ennél is jobb. A szénipar 1946-ban több mint tízmillió tonnát szállított s 1947-ben 19 millió tonna szállítására készül. Helyreállították a háborút megsínylő üzemek igen nagy részét s ezek ma már a belföldi szükséglet mellett, kivitelre is dolgozni képesek. Az újjáépítésben, a lengyel nép életakarata mellett,

### A földgáz Kolozsvárra való bevezetéséről tárgyalt az országgyűlés

BUKAREST. — A parlament péntek délutáni ülésén Erdélyi területen földgázvezetésügyi miniszter által vezetett fórumon, utoljára az ország gazdasági helyzetéről, valamint azokról a munkálatokról, amelyek a szovjet-területi vidékek megsegítése érdekében folytak. Megismertette azt a kijelentést, melyet előző a szovjet-területi már említhető, hogy március 10-ig az ország ellátása biztosított van, azután pedig behozással fogják biztosítani az ország elátását. Végül rámutatott arra, hogy az ország területén munkálatokat mindenképp elvégzésük, miután a kormány véglegesen gondolkodott.

Több képviselő hozzászólt az új Stolica Ioan dr. az Ekésfron Kolozsvárral képviselője kért a hányalgyi miniszternek, hogy határozattal intézkedjen a földgáz Kolozsvárra történő bevezetésének érdekében, miután a Szovjetunió kormányának nem tudják ellátást szolgálni Kolozsvár iparát. A parlament legközelebb keddes délután ül.

döntő fontosságú tényezőként játszik közre a Szovjetszövetség nagylelkű segítségével.

Lengyelországban, egy sajtóértekezleten elhangzott adat szerint ma 12 millió

### Ramadier kijelölt francia miniszterelnök megkezdte kormányalkotó tárgyalásait

PARIS. — Vincent Auriol köztársasági elnök, miután Blum egészségi okokra hivatkozva elhárította megától a megbízást, Paul Ramadier szocialista képviselőt bízta meg az új francia kormány megalakításával. Ramadier pénteken este megkezdte folytatott Bidault volt miniszterelnökkel, majd szombat délelőtt folytatva tárgyalásait, amelyekről még szombaton jelentést tett Auriol elnöknek. A kijelölt miniszterelnök, az új alkotmány értelmében,

csak akkor lép hivatalba, ha a nemzetgyűlés abszolút többséggel, tehát a 619 közül legalább 310 szavazattal bizalmát nyilvánítja iránta.

Paul Ramadier közmunkaügyi államtitkár volt Blum 1936. évi kormányában, majd földművelésügyi miniszter Chautemps kormányában, közellátásügyi miniszter De Gaulle és igazságügyminiszter Blum most lemondott kabinetjében. 1939-ben egyike volt a kommunisták interná-

## Letartóztatták Mistéth magyar közmunkaügyi minisztert, mert részese volt az elcsapott tábormokok összeesküvésének

BUDAPEST. — A magyar köztársaság elleni összeesküvésnek újabb fejleményei vannak. Rajk László magyar belügyminiszter a magyar köztársasági elnöknel tartott pártközi értekezleten először beszámoló keretében mutatót rá az összeesküvés eddig kiderített részleteire. A magyar belügyminiszter kijelentette, hogy az összeesküvés élén álló ügyvezető „Heves Bizottság” egyik főcélja a földreform felszámolása volt és bebizonyosodott: készülvén igyekeztek a gabonatervezett feltételek felkelés sikere esetén nagyobb mennyiségű gabonakészlet álljon rendelkezésükre. Összekötést tartottak Pannászóval, amelynek a vezetője állítólag a parasztszövetséggel, amelyet a külügyi miniszter vezette, az 6 emberek foglalták el.

A belügyminiszter bejelentette, hogy

az összeesküvésnek kétségtelenül részesei Saláta Kálmán, dr. Ham Tibor, Jacsó Pál és Vatai László kisgazdapárti országgyűlési képviselők is. Összekötésben álltak az összeesküvőkkel Dudás József, a budapesti városi tanács kisgazdapárti tagja is, akiről a nyomozások során kiderült, hogy erdélyi származású és szoros összeköttetésben állott Grilla Ovidius volt kolozsvári szigoranczafőnökkel, kinek a nemzetiségi és demokráta harcosok kézrekerítésében volt szerepe.

A nyomozás során bebizonyosodott, hogy Mistéth Endre építés- és közmunkaügyi miniszter is részese az összeesküvésnek. A miniszter beadta lemondását, amit a köztársasági elnök elfogadott. Lemondása után Mistéth Endrét — mint ahogy azt a belügyminisztérium hivata-

lása ellen szavazó kevésszámú képviselőnek.

Herriot elfogadta jelölését a nemzetgyűlés elnöki tisztségére, amely Auriol köztársasági elnökkel választásával megüresedett.

### Közvetítették a volt csatlós államok békeszerződésének szövegét

WASHINGTON. — Byrnes volt északamerikai külügyminiszter holnap aírja az Olasz, romániai, Magyarországgal, Bulgáriával és Finnországgal kötendő békeszerződés szövegét. A hivatalos aláírásra február 19-én Párisban kerül sor.

Washingtonban szombaton közzétették a volt csatlósállamokkal kötendő békeszerződés szövegét. Az erről szóló Rador-jelentés szerint Románia a szerződés értelmében 138.000 főnyi katonaság felett rendelkezhet. A Románia által fizendő jóvátétel 300 millió dollár.

## Borzalmas állapotokat teremtett a szilágyosomlyói gettóban

### Krasznay László főszolgabíró, ahinek most a kolozsvári Népbizottságnal jelelnie kell büneit

KOLOZSVÁR. — A kolozsvári Népbizottság múlt év májusában halálra ítélte távollétében dr. Krasznay László volt főszolgabíró. Krasznayt a Szóljai-kormány uralomra jutása után nevezték ki a szilágyosomlyói járás élére. 1944 április 28-án, amikor Endre László erdélyi kormányja során kiadta az utasítást a szilágyosomlyói zsidóság gettózására, Krasznay dr. kapta azt a megbízást, hogy egy megfelelő helyet jelöljön ki a kényszerlakhely számára. A főszolgabíró választotta a szilágyosomlyói téglagyár területét. A „Klein”-telep téglagyár egy 200 x 600 méteres terület, három 12. 30 és 40 méter hosszúságú szektorban van ráépítve. Erre a területre az erre a három szektorra mondta azt Krasznay dr., hogy kényelmesen elegendő 8500 ember befogadására. Allg 3000 lélek fért fedél alá, a többi a szabad ég alatt maradt, amikor május 5-én a népdörög és az invázóra és nyilas pártok válogatott prillókjai összerendezték Szilágyosomlyói zsidó lakosságát. A gettó parancsnoka Krasznay László dr. volt. A gettóparancsnok egy bizonyos foglalta a szerencsétleneket, elszedték mindent vagyonukat, mindazokat a ruhameleket, melyeknek a parancsnok értéket tulajdonított.

Két kut volt a gettó udvarán, melyek használatból Krasznay tiltotta a zsidókat, mondván, hogy a vízre nekik és embereiknek nem elegendő. A téglagyár ud-

varán egy kis tó is volt, ebből kellett a gettóba hurokoltak vizet igyának és uganyit mosdottak is. Később az egyik kút, miután megállapították, hogy fertőzött, a gettók lakók rendelkezésére bocsátotta.

Tizenöt deka kenyert utáltak ki a gettók lakói számára, de a parancsnok ur az egyik napi 8 deka engedélyezett a napi egyszeri melegítés mellé. A köztársasági és élelmiszeri helyzet következtében a gettók lakói 80 százalékka megbetegedtek.

Napirendben voltak a kutatók. Meztelenre verték az áldozataikat, arány és éjszaka után kutattak. Ha valakinél találtak valamit, azért verték, ha nem, akkor más eminen. Azért tiltották a zsidóság, mondja meg, hol rejtette el vagyonát. Amikor senki sem jelentkezett, rávetették magukat a jobbnálunkra és válogatott kincsekkel vallatták őket. Kikötölték az áldozatokat, találtak őket tüzet raktak és verték őket kegyetlenül. Huszonhárom ember halt meg kezeik között. A kincsesokra Krasznay adta az utasítást és mindazokat végigvonta, ártatlanként szolgált.

Abumall SS-százados, amikor meglátogatta a gettót, így nyilatkozott: — Huszonöt tábortartozik hozzám, de ilyen szörnyű állapotokat sehol sem tapasztaltam.

Május 27-én megkezdődött az elváltás. Az első csoport, 200 emberből

losan jelenti — a rendőrség a köztársaságellenes összeesküvés kapcsolatban kihallgatja. Beismerő vallomása alapján elrendelték azonnali őrizetbevételét. Letartóztatták a miniszter személyi titkárait is.

Lemondásakor Mistéth Endre miniszteriuma tisztviselői előtt rövid beszédet mondott, amelyben kijelentette, hogy „sorozatos hibákat követett el, amelyekért most jelelnie kell”. Rámutatott többek között arra, hogy többször volt részen és állandó összekötést tartott: fenn Szentiványi Domokossal, az összeesküvés egyik legfőbb vezetőjével, aki az ő jógépen dolgozott. Elmondotta azt is, hogy Szentiványi felett rendelkező forrást adott azzal a céllal, hogy segítségére legyen Szentiványinak szökésében.

csak 1900 érkezett meg Auschwitzba és a felszabadulás után czezből 192 tért haza.

Krasznay László dr. a gettó felosztása után vesztéért hivatalába. Amikor a felszabadító hadsereg közeledett, önként jelentkezett a honvédséghez, kényelmes beosztást kapott, Dunántulon irányította s élmezőre a menekülőket. Grácig menekült, ott két nappal a fegyvertelenség előtt elfogták a szovjet csapatok. Most került haza fogásból, letartóztatják és a bukaresti állambiztonsági hivatal Kolozsvárra küldte.

Moraru Ghiran népfőgyűlés és Rapcanu főgyűlés kihallgatták a bírheid gettóparancsnokot.

— Ön látta — tette fel a kérdést Moraru főgyűlés —, hogy már minden vezerve van, mégis miért szolgálta végig Hitlerrel?

— Nem volt más választásom. Nem vagyok büszke, utasításokat hajtottam végre.

— Ha most ön szabad volna, lenne bátorodna elmenni a Szilágyosomlyóra?

Erre nem válaszol, csak annyit, hogy senkinek nem tett semmit.

A tanúvallomások emhörtelen gaztettei elkövetésével vádolják dr. Krasznay László, aki Egyének újratárgyalásán, január 27-én felel tetteit a kolozsvári Népbizottság előtt.





# Táviratilag tiltakozott

## a kolozsvári Szakszervezeti Tanács és a Művészek, Írók, Ujságírók Szakszervezete a „Gyurkerics leányok” bemutatója ellen

KOLOZSVAR. — A kolozsvári Szakszervezeti Tanács és a Művészek, Írók, Ujságírók Vegyes Szakszervezete az alábbi sürgönyt küldték Groza Péter miniszterelnöknek, Ioan Pas és Octav Livezeanu minisztereknek, valamint Kolozsvár országgyűlési képviselőinek:

„A kolozsvári Szakszervezeti Tanács és a Művészek, Írók, Ujságírók Vegyes Szakszervezete, valamint az egész kolozsvári demokratikus közvélemény mély megütközéssel és felháborodással itéli el Aurel Buteanu, a Nemzeti Színház igazgatójának azt a kezdeményezését, hogy Herczeg Ferenc, a magyar revisionista liga volt elnökének, Horthy belső barátjának szindarabját adják elő, holott a demokratikus Magyarország színpadairól ez a román és a magyar nép számára egyaránt gyűlöletes alak eltűnt.

A Nemzeti Színház vezetősége azzal, hogy kötelezi a színészeket, hogy egy olyan fasiszta lélekmergész darabját játssza el, aki öt évtizeden át a román nép ellensége volt, a demokrácia ellenségeivel szolidarizál. Összes tagjaink nevében intézkedést kérünk, hogy a Nemzeti Színház és az összes többi színházak játékkendőjéről távolítsák el a fasiszta darabokat és a bűnösöket büntessék meg”.

# Déskörnyéki manista terroristák a katonai törvényszék előtt

KOLOZSVAR. — A katonai törvényszék január 17-én, pénteken tárgyalta a déskörnyéki manista terroristák ügyét Harminc gorbói, kackói és kérii gazda últ a vádlottak padján. A választások előtt négy nappal ködéskörnyéki manista terroristák ügyét négyi falvakat és — amint a jegyzőkönyvből kitéjük — 5 millió lejt vittek magukkal „választási költségekre”. A diákok összeköttetést szereztek a csendőrséggel is. Strate Alexandru csendőrmester zsoldjukba állt. A céljuk az volt,

hogy abban az esetben, ha a Demokrata Pártok Blokkja győz a választásokon, lázadást szítanak, melyről úgy gondolták, elterjed az egész országban.

A demokrácia győzött. Gorbón felfelverték a harangokat, a környező falvak felfelvezetett földművesei gyülekeztek és kaszával, kapával felfegyverkezve bevonultak Désre „átvenni a hatalmat”. November 20-án, a választásokat követő napon felzavarták a város nyugalalmát. El akarták foglalni a városházát de elfojtották a lázadást. Lövések dördültek, tön-

ben megsebesültek és a szétkergetett zavargók visszatértek otthonaikba.

Cselekedetükért felelniök kell. Harminc felfelvezetett falusi últ a vádlottak padján, de a felfelvezetők megszöktek. Muresan Russ Gavril egyetemi hallgató volt a szervezkedés feje, aki a választási költségekre kiutalt pénzt kezelte. Anton Ion egyetemi hallgató, Muresan jobbkéz Prundus Gheorghe, Trifu Nicolae, Gorbó község papja és Boldor Nicolae tanító hiányzanak a vádlottak padjáról.

Az ítéletet kedden hirdetik ki.

# Hasznosítani kell Besztercenaszód természeti kincseit Miért hiányos a villanyszolgáltatás Besztercén?

BESZTERCE. — (Kiküldött munkatársunktól.) A háború Beszterce városát sem kímélte. Alig viharzott tova a háború, a lakosság pincékből és rejtékhelyeiből előmerészkedett és hozzákezdett az újjáépítéshez. Ebben a munkában a kezdeményező azok a demokrata harcosok voltak, akiknek öntudatra ébresztő harca eddig a föld alatt vivődött. Nagymértékben kivették részüket az újjáépítésben a város székel telepesei is.

A pusztító német csapatok csak részben tudták megbénítani a város vízellátását. Beszterce a Kismai havasokban épített vízgyűjtőkből kapja a vizet. A visszavonuló csapatok csak a fővezetékét rombolták szét. Az újjáépítők kevés megfeszítéssel hamar helyrehozták ezt a rongálást.

A közlekedést akadályozó felrobbantott hidak helyreállításához fogtak ezúttal. Beszterce felrobbantott hidjai ma már mind készen vannak.

A város áramszolgáltatása már nem ment ilyen gyorsan. A felrobbantott áramfejlesztő gérek helyébe nem voltak újak. Beszterce a múlt év szeptemberig egyáltalán nem a azóta is csak gyatrán kap áramot.

### Mi a helyzet Besztercén az áramszolgáltatás körül?

1946 szeptember haváig egyes kisebb, épen maradt áramfejlesztők szolgáltatták az áramot és csakis a közlekedő, szarvascsébb fekvésű városnegyedeknek. A múlt év szeptemberében — végre — egy technikáimot szereztek és most a békére vágyó embereknek látásaiban világit a villany. Illetve világitana, ha értenének kezeléséhez. A szőlben a gyertya lángja nem piszálkol jobban, mint ez a besztercei idviseles „áramfejlesztő gép”.

Ma, ha a beszterceiek olvasni akarnak, akkor — akárcsak a régi 1800-as években — petróleumlámpa mellett tehetik ezt, ha pedig az újjáépítés érdekében az fizetnek, hivatalok felhívást akarnak elérni, arra nincs alkalmuk és lehetőséjük, mert Beszterce áramszolgáltatása este 11 órakor megszűnik.

Krajcsák László nevű elektromesterök felajánlta Beszterce város vezetőségnek, hogy 14 hét rajt a város áramszolgáltatását rendbe hozza. Ezt az ajánlatot már jó két évvel ezelőtt tette a város vezetőségének, de visszautasították. Négyévesi kérdésmink, mi az oka annak, hogy ma mindig napról napra Beszterce villanyszolgáltatása újjáépítés.

Tudomásunk szerint a város vezetőségétől bizonyos P. Mihai nevű besztercei lakossal. A város lakosságának kíváncsága az, nem tudni, hogy a köztit-

szerződés értelmében mikor valószínűleg megvégre az áramszolgáltatás? Az eddigi huzavonának mi az oka és ki a felelős érte?

Besztercének több mint 7000 szász lakója a visszavonuló német csapatokkal Németországba menekült. Mjutegy 500 öreg ember maradt itt, akik nem voltak hajlandók életük végén a „bölcs népve-

zetők” után elfutni.

Az elmenekültek után visszamaradt házakat és birtokokat az új élet harcosai, telepések foglalták el. A legtöbb elhagyott üzemből lassan bár, de élet indult. Az üzemek újjáépítése körül azonban nagyon sok kívánnivaló van még hátra. Pedig a közös munka Besztercén számos szép példát mutat fel.

### Példát mutatnak a munkások

Ludwig és Neckel autójavító műhelyét, amely a legelső közé tartozott, a visszavonuló szétrombolták. Emeletes autószerelő megsemmisítették, javítóműhelyét szintén ugyanez a sors érte. Az üzem 18 főtől álló munkásának egybevetett ereje, amelyet nem bontott szét a nemzetiségi kérdés, mert van közöttük magyar, román és zsidó keverten, ideiglenesen helyreállította a lerombolt műhelyeket és megkezdte a termelést. Később egyesültek alakultak át és ma már több mint 15 község autóbussz tulajdonosai.

Besztercenaszód vármegye olyan természeti kincsekkel rendelkezik, amelyek kiaknázása nemcsak a megye, de az ország gazdasági életében is fontos szerepet játszhatna. A vármegye altalajában

nyersó, földgáz, Mária-ásvány, fehér kőolaj, olom és szilícin található. Besztercés közben, amelyet egy fiatal mérnökkel folytatott, kiderült, hogy Besztercenaszód vármegyében olyan vízforrás kiaknázási lehetőség van, amely egy 107 lóerős turbinának a hajtására képes és amely 90.000 kilowatt áramszolgáltatásra változtatható át. Ez pedig elégséges volna egész Erdély áramszolgáltatására.

Beszterce-Naszód és Beszterce újjáépítéséhez komolyan hozzá kell fogni. Ehhez minden adottság megvan. Az új élet kialakítása fokozott munkát követel és aki most lemarad, esetleg örökre hátul fog kullogni.

BÁNYASZ ALBERT.

BALOGH EDGAR

# Itt élnek, halnak kell...

A cselekvő magyarokak kíváncsan múlt, kor jó munkát a elirasztó példának látszat ama egyetemi tanár esetét, aki csapat, papot ráukbuzra, Amerikába költözött el. Most, ha, pom a kimagyarizásokat és figyelmzetté, seket, még hozzá olyan barát oldalról, olyan személyektől, hogy a teljes jóakaratot egy pillanatra sem vonhatom kétségbe. Nevezetesen a Bolyai Tudományegyetem bölcsészeti, nyelv- és történettudományi kara közli hívat, talozan, hogy Harkai Schiller Pál egyetemi tanár nem távozott el az egyetemről, csupán szabadságot kért, helyettesítéséről erre az időre gondoskodás is történt, így tehát „valójában és rosszindulatú az a támadás, amely Karunk igaz értékes tagját érte akkor, amikor őt árulónak és megfutamodónak nevezik”. Így az egyetem, melyről én is szont — mint már mondtam — rosszakaratot nem tételtek fel. Elitéli azonban cikk, hogy említett kitételest Benedek Marcell is, a szerkesztőbizottságon belül dorgálván meg a kétségkívül erős kitételekért, melyekről előzetesen nem lehetett tudomása.

Aláhogyon mérlegeltem is az egyetem pé, csötes írásában foglaltakat, a bármennyit gondolkodom Benedek Marcell ayal feddésel felett, mégsem értem, hogy tulajdonképpen mit is kívánnak tőlem? Egyetemi tanáraink olyasmit bizonygatnak, ami egyáltalán nem volt új. Persze, hogy értékes szakember Harkai Schiller Pál, persze, hogy önmagában véve megfizetendő a newyorki Columbiagegyetem meghívása egy évi kutatómunkára. De hát éppen ezért a harag az erdélyi magyar társadalom részéről, amit volt szerencsém írásban is kifejezésre juttatni. Eppen ennek a tudományos munkásnak nem lett volna szabad Erdélyt most elhagynia.

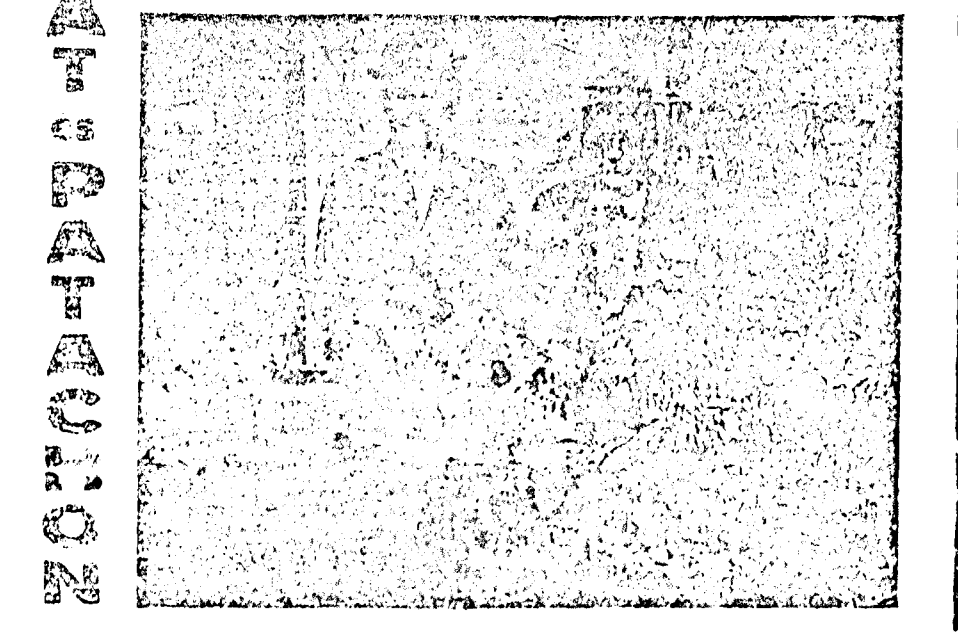
Ha nem lennék tisztában Harkai Schiller Pál lélektani kutatásainak jelentőségével, akkor meghívása ellen tiltakoztam volna annak idején. S nemcsak én tiltakoztam volna meghívás ellen, hanem a magyar demokrácia minden reális tényezője is. A külföldi szakemberek azonban elnézték múltját, mert egyetemenként szűksége volt lélektani szakemberre s mert feltételezték, hogy Harkai Schiller Pál tudásával büszkélőző módon bekapcsolódik a romániai magyar tudományos életnek újjászervezésébe. Annál meglepőbb volt számunkra, hogy Harkai Schiller Pál az első alkalmat felhasználta Erdély elhagyására, nyilvánvalóan éppen er, dély meghívására építve amerikai szerepét is.

Mindenekelőtt a pillanatban úgy állunk, hogy Románia magyar egyetemét, s ami ezzel egyet jelent, az ország és a magyar nemzetiség demokráciáját is Harkai Schiller Pál képviseli Amerikában. Egyetemi körünk számára ez kétségkívül a szaktudomány kérdése csupán, de józan ember nem vonhatja kétségbe ennek a helyzetnek a politikumát sem. Azon pedig ninces semmi csodálkoznivaló, hogy politikumban nemcsak a lélektan szaktudományi mérései illetékesek.

A magam részéről méltánylom egyetemenk ragaszkodását egy kiváló szakemberhez s logikusnak tartom Benedek Marcell ragaszkodását is az egyetemi szemponthoz. Nem is szabad netik mást tennünk. A mi feladatunk pedig éppen az, hogy az egyetemenk ne csak a szakemberek megszerzéséhez, hanem megtartásához is támogatást nyújtsunk az erdélyi magyarság felvirágzása érdekében. Ha a Harkai Schiller esetét elnézzük, ki tudja, nem követel-e más is, ezerszer addig, amíg naplunk a szellemi vezetőik elvándorlása folytán megtit világtalan magára marad.

# CIRKUSZ ANTONIO

Ma és minden este fél 8 órakor és délután is fellépnek a híres zenabonfocok. Paródisták.



### Szigoruan be kell tartani a köztisztasági rendeletet!

KOLOZSVAR. — Kolozsvár város köztisztasági hivatala fellejvíja a város köztisztaságát az 1946 szeptember 9-én kiadott 28.937—1946. számú köztisztasági rendelet szigorú betartására.

A köztisztaság fokozása érdekében az alábbi rendelkezések betartására hívja fel a polgárság figyelmét:

1. Kerüli szemetet az utcára kiténni szigoruan tilos. Az ilyen szemetet el kell ögetni vagy elszelni.
2. Tilos az utcára kiténni, illetve ott hagyni házjavitásból, építkezésből, stb. eredő bontást, törmeléket.
3. Az utcára a megjelölt helyekre csak háztartásból eredő szemetet szabad kiténni. Szemetet a szemetgyűjtő helyekre csak este 10 és reggel 8 óra között szabad kiténni. Napközben szemetet az utcára kiténni szigoruan tilos.

Az utcán összegyűjtött és trágyázásra alkalmas szemetet a lakosság minden külön engedély nélkül igénybe veheti. Ajánljuk telemek feltöltéséhez az utcai szemet állomás, jelentéshez be címület a köztisztasági hivatalnak.

